

## رسائل و مسائل

۱) مندرجہ ذیل سوالات ایک صاحب نے انگریزی زبان میں تحریر فرمائے ہیں۔ ہم یہاں ان سوالات کا ترجمہ پیش کر رہے ہیں۔ ترجمہ کرتے ہوئے ہم نے مسائل کی ان پیچیدہ اور فنی بحثوں کو حذف کر دیا ہے جو عام قارئین کے لیے کوئی اہمیت نہیں رکھتیں۔

### مسئلہ ارتقاء

سوال۔ ارتقاء کے متعلق لوگوں کے اندر مختلف نظریات پائے جاتے ہیں بعض منکرین انسانی نشی کا ظہور محض ایک اتفاقی حادثہ خیال کرتے ہیں بعض کے نزدیک وحش میں ڈارون سب سے زیادہ اہمیت رکھتا ہے، انسان نے زندگی کی اعلیٰ اور ارفع حالتوں تک پہنچنے کے لیے پست حالتوں سے ایک تدریج کے ساتھ ترقی کی ہے اور یہ ترقی تنازع النقاء اور بقا و صلیح کی رہن منت ہے بعض لوگ یہ بھی سمجھتے ہیں کہ انسان ہمیشہ جغرافیائی ماحول کے سانچوں میں ڈھنسا رہا ہے جیسا کہ لامارک بعض لوگ برگسن کے تخلیقی ارتقاء کے قائل نظر آتے ہیں۔ آپ کی تحریروں کے مطالعہ سے یہ بات منکشف نہیں ہو سکی کہ آپ ارتقاء کے کس پہلو کے مخالف ہیں۔ براہ کرم اس پہلو کی نشاندہی کریں۔

جواب۔ مسئلہ ارتقاء پر میں نے جو اعتراضات بھی کیے ہیں وہ دراصل ڈارونزم کے خلاف ہیں۔ نفس ارتقاء تو ایک امر واقعی ہے جس سے اختلاف نہیں ہو سکتا۔ لیکن ڈارونزم ایک مفروضہ سے زیادہ کچھ نہیں ہے، اور مفروضہ بھی ایسا جو تمام مشہور حقائق کی معقول توجیہ نہیں کرتا، بلکہ بعض حقائق کی قیاسی توجیہ کرتے ہوئے بہت سے حقائق سے قطع جانے کی کوشش کرتا ہے۔ پھر ایک شدید علمی استبداد — جو پادریوں کے مذہبی استبداد سے اپنی جہت سے کم نہیں — اس کی پشت پناہی کرتا ہے۔